RECURRENT · AVRUPA EKONOMİK ALANI

Eğitim Merkezi Koşulları

Sürüm 0.4 · 5 Kasım 2026 · Avrupa Ekonomik Alanı eki sürüm 0.3
https://recurrentaero.com/legal/tr/EEA/operator-terms

Yayın öncesi sürüm
Yayın öncesi sürüm 0.4. İşbu metin, eğitim merkezleri bakımından imza veya kabul tarihinde, diğer tüm kullanıcılar bakımından hizmetin açılış tarihinde yürürlüğe girer. Bu sürüm kapsamında henüz ödeme alınmamaktadır.

MADDE 1. TARAFLAR, TANIMLAR VE KABUL

1.1. İşbu Eğitim Merkezi Koşulları ("Koşullar"), Recurrent üzerinde uçuş simülatörü (FSTD) süresi, kurs ve ilgili eğitim sunan eğitim merkezleri ile Platform'u işleten Nivorbit Teknoloji Limited Şirketi ("Nivorbit", "Platform İşletmecisi") arasındaki ilişkiyi düzenler. Taraflar, işbu Koşullar'ı kabul eden eğitim merkezi ile Platform İşletmecisi'dir ("Taraflar").

1.2. İşbu Koşullar'da;

- **"Alıcı"**, Platform üzerinden Merkez'den hizmet satın alan pilotu, havayolunu veya eğitim organizasyonunu,
- **"Bölge Eki"**, işbu Koşullar'ın Ek TR, Ek AEA, Ek UK veya Ek Dünya'dan Merkez'in kuruluş yerine uygun olanını,
- **"Komisyon"**, 5.2. maddesi uyarınca hesaplanan ve Ek-A'da oranı yazılı bedeli,
- **"İş Günü"**, Cumartesi, Pazar ve Türkiye'deki resmî tatil günleri dışındaki günleri,
- **"İptal ve İade Politikası"**, İptal ve İade Politikası metnini,
- **"Merkez"**, Platform'da cihaz, teklif, kurs veya paket listeleyip Alıcılara satan işletmeyi,
- **"Merkez Yöneticisi"**, işbu Koşullar'ı Merkez adına kabul eden, ekibini ve yetkilerini Manager'da yöneten kişiyi,
- **"Platform"**, Recurrent hizmetini,
- **"Rezervasyon"**, Alıcı'nın Platform üzerinden bir Seans veya paket için yaptığı rezervasyonu,
- **"Seans"**, Merkez'in Platform'da sunduğu, belirli bir tarih ve süredeki cihaz süresini, kurs oturumunu veya eğitimi,
- **"Vade"**, 5.4. maddesinde tanımlanan ödeme gününü

ifade eder.

1.3. Merkez için Kullanım Koşulları da geçerlidir. İki metin arasında çelişki bulunması halinde, Merkez bakımından işbu Koşullar geçerlidir.

1.4. İşbu Koşullar bir ana metin ile bir Bölge Eki'nden oluşur. Bölge Eki, Merkez'in kuruluş yerine göre ana metni tamamlar veya değiştirir. Kabul kaydı, ana metnin ve Bölge Eki'nin sürümünü birlikte tutar.

1.5. Merkez Yöneticisi, işbu Koşullar'ı Merkez adına bağlamaya yetkili olduğunu beyan ederek kabul eder. Kabul; kullanıcı, kurum, metin sürümü, Bölge Eki sürümü, zaman ve IP adresi ile kaydedilir ve kaydın kopyası e-posta ile gönderilir. İşbu Koşullar kabul edilmeden satış yapılamaz. Önemli bir sürüm değişikliğinde yeniden kabul istenir.

1.6. İletişim: contact@nivorbit.com

MADDE 2. ŞİRKET DOĞRULAMASI (KYB)

2.1. Platform İşletmecisi, Merkez satış yapmadan önce işletmesini doğrular. Doğrulama; sicil kaydını, yetkili temsilcileri ve gerçek faydalanıcıları kapsar.

2.2. Ödeme hesabı, doğrulama tamamlanmadan bağlanabilir. İlanlar ise ancak Merkez doğrulandıktan sonra rezerve edilebilir.

2.3. Platform İşletmecisi, her zaman ek belge isteyebilir ve kontrol sürerken satışı durdurabilir.

2.4. Bir ülkedeki Merkez, o ülke Platform'un vergi kontrolünden geçmedikçe listelenemez.

MADDE 3. CİHAZ, YETERLİLİK VE İLANLAR

3.1. Merkez, her cihazın yeterliliğini (otorite, seviye, sertifika geçerliliği) beyan eder ve sertifikayı yükler. Platform İşletmecisi belgeleri gözden geçirir ve uygun gördüklerini "Belge incelendi" olarak işaretler. Bu rozet, otorite onayı anlamına gelmez.

3.2. Belge ve beyanların doğruluğundan ve güncelliğinden Merkez sorumludur. Yanlış veya sahte belge nedeniyle Platform İşletmecisi'nin uğradığı doğrudan zarar, sahtecilik veya ağır ihmal halinde Merkez tarafından karşılanır. Diğer hallerde 9. maddedeki sorumluluk sınırı geçerlidir.

3.3. Yeterliliği sona ermiş cihaz, geçerli sertifika girilene kadar rezerve edilemez. Merkez, kısıtlama, askı veya geri çekmeyi Platform İşletmecisi'ne derhal bildirir.

3.4. Fiyat, Seans, kapsam (eğitmen, sınav görevlisi, oda) ve iptal politikası, Platform'un sunduğu seçenekler içinde Merkez tarafından belirlenir ve Alıcı'ya Rezervasyon'dan önce gösterilir. Bu seçim, Merkez iptalinde İptal ve İade Politikası'ndaki tam iadeyi ve Alıcı'nın yasal haklarını azaltamaz. Merkez, Rezervasyon'un onaylandığı anda gösterilen koşullara uyar.

3.5. Merkez, hizmetini "eğitim" veya "boş zaman" olarak doğru işaretler. Platform tür tanımlarını listeleme ekranında göstermişse yanlış tür seçiminin sonucu Merkez'e, göstermemişse Platform İşletmecisi'ne aittir. Doğru türün yanlış gösterilmesinin veya bilginin verilmemesinin, uzayan süre dahil, sonucu Platform İşletmecisi'ne aittir.

3.6. Platform İşletmecisi eğitim kuruluşu, FSTD işletmecisi veya otorite değildir. Eğitimi, değerlendirmeyi, sertifikayı ve eğitim kaydını Merkez verir. Cihaz seviyesi, onay ve kredi bilgisi Merkez'in beyanına ve belgelerine dayanır.

MADDE 4. REZERVASYON VE İPTAL

4.1. Merkez, talepleri Alıcı'ya gösterilen sürede yanıtlar. Süresinde yanıtlanmayan talep düşer ve ücret alınmaz.

4.2. Merkez'in onaylı bir Rezervasyon'u iptali, İptal ve İade Politikası çerçevesinde yürür: tam iade, alternatif ve iptal sebebinin sınıfına göre kredi. Krediyi iptal eden Merkez karşılar.

4.3. **Merkez iptali sınıfı ve puan.** İptal sebebini Merkez seçer ve Alıcı'ya gösterilir. "Kontrol dışı" sınıfı için Merkez belge sunar. Belge sunulmazsa iptal "işletme aksaklığı" sınıfında değerlendirilir. Platform İşletmecisi, açıkça tutarsız beyanı gerekçe yazarak değiştirebilir; Merkez'e 3 (üç) İş Günü yanıt hakkı tanınır. Alıcı, sınıfa 7 (yedi) gün içinde itiraz edebilir. Belgeli kontrol dışı iptaller güvenilirlik puanını etkilemez; işletme aksaklığı yarım ağırlıkla sayılır. Puan ölçütleri işbu Koşullar'ın ekinde açıklanır.

4.4. Cihaz arızaları oluştuğu anda Platform'a kaydedilir.

4.5. **Zorunlu iade.** Emredici hukuk veya bir otoritenin kararı uyarınca Alıcı'ya iade gerekiyorsa, borçlu Merkez'dir; Merkez bunu işbu Koşullar'da kayıtlı bir şart olarak kabul eder. Platform İşletmecisi iadeyi Alıcı'ya aynı ödeme aracından en geç 14 (on dört) gün içinde yapar ve tutarı Merkez'in ödemelerinden 5.3. maddesine göre mahsup eder. İade edilen kısımda Komisyon alınmaz. Sağlayıcının geri alınmayan işlem ücretini Platform İşletmecisi üstlenir.

MADDE 5. ÖDEME, KOMİSYON, MAHSUP VE BEKLETME

5.1. Alıcılar ödemeyi Platform'dan yapar. Ödemeler lisanslı bir ödeme hizmeti sağlayıcısı aracılığıyla alınır ve aktarılır; sağlayıcılar Alt İşleyenler sayfasında yazılıdır. Alıcı'nın ödemesi, Merkez'e karşı ödeme borcunu ödeme anında sona erdirir. Merkez'e aktarılmamış tutarlar, Platform İşletmecisi kayıtlarında kendi gelirlerinden ayrı izlenir ve yalnızca iade, Merkez'e ödeme, Komisyon ve işbu maddede sayılan mahsuplar için kullanılır. Alıcı'ya yapılacak iade, Merkez'in bakiyesini beklemez.

5.2. Komisyon, Merkez'e ödenecek net tutar (KDV hariç, iade ve kredi düşüldükten sonra) üzerinden Ek-A'daki oranla hesaplanır. Komisyona KDV eklenir.

5.3. **Mahsup.** Platform İşletmecisi, Merkez'in ödemelerinden yalnızca (i) Komisyonu, (ii) kesinleşmiş iade, no-show, zorunlu iade ve itiraz sonuçlarını ve (iii) Merkez'in finanse ettiği kredileri mahsup eder. Kalemler ve dayanakları aylık özette gösterilir. Bakiye eksiye düşerse Merkez'e 10 (on) gün ödeme süresi tanınır. Platform İşletmecisi kayıtları esas alınır; Merkez aksini belgeyle kanıtlayabilir ve talep üzerine kayıtların dökümü verilir.

5.4. **Ödeme günü ve Vade.** Merkez'e ödeme, her Çarşamba günü (İş Günü değilse izleyen ilk İş Günü) yapılan haftalık ödeme turunda gerçekleştirilir. Bir Seans'ın bedeli, o gün aşağıdaki üç koşulun tamamı gerçekleşmişse o turda ödenir:

- (a) Seans tamamlanmıştır;
- (b) 7 (yedi) günlük itiraz süresi dolmuştur ve açık itiraz yoktur;
- (c) Alıcı'nın ödemesi valör sonunda Platform İşletmecisi'nin hesabında veya sağlayıcıdaki bakiyesinde kullanılabilir hale gelmiştir.

Koşulların gerçekleştiği ilk Çarşamba günü Vade'dir. Vade, Seans'tan sonra 30 (otuz) günü aşmaz; (c) bendi gerçekleşmemiş olsa da ödeme yapılır. Seans Merkez tarafından kapatılmadıysa (a) bendi gerçekleşmez ve ödeme kapanışı bekler; Platform İşletmecisi bu nedenle Alıcı'dan ücret almaz. Vade, yalnızca kart sahibinin bankaya itirazı, banka veya ödeme kuruluşunun belgelenmiş durdurması, sahtecilik veya AML incelemesi, mahkeme veya otorite talebi hallerinde ve bu haller devam ettiği sürece ertelenir. Platform İşletmecisi, erteleme nedenini ve bildiği tarihi bildirir. Bu 5.4. maddedeki kural bütün Merkezler için aynıdır.

5.5. **Alıcı'nın borcu.** Alıcı'nın Platform üzerinden yaptığı ödeme, Merkez'e karşı borcunu ödeme anında sona erdirir. Platform İşletmecisi'nin Merkez'e borcu ayrıdır ve 5.4. maddesindeki Vade'ye tabidir. (c) bendi yalnızca zamanı belirler; alacağı ortadan kaldırmaz.

5.6. **Açık itiraz.** Yalnızca itiraz konusu Seans'ın tutarı bekletilir; diğer tutarlar Vade'sinde ödenir. Bekletilen tutara 30 (otuz) günlük sınır değil, 5.11. maddesindeki 45 (kırk beş) gün uygulanır. Süreler toplanmaz. Çözülen tutarın Vade'si, kararı izleyen ilk Çarşamba günüdür.

5.7. **Ödeme sonrası itiraz.** Ödenmiş tutarda kesinleşen iade, zorunlu iade veya kart itirazı, 5.3. maddesindeki kapalı mahsup listesine göre sonraki ödemelerden düşülür. Düşülemeyen kısım için Merkez'e 10 (on) gün tanınır. Alıcı'ya iade, Merkez'in bakiyesini beklemez. İtiraz Platform İşletmecisi'nin hatasına dayanıyorsa mahsup edilmez. Kartın uyuşmazlık ücreti, Merkez'in kusuru yoksa Merkez'e yansıtılmaz.

5.8. **Para birimi ve ücret.** Ödeme, Merkez'in fiyat yazdığı para biriminde yapılır. Alıcı başka para biriminde ödediyse dönüşüm riski ve ücreti Platform İşletmecisi'ne aittir. Merkez başka para biriminde hesap isterse sağlayıcının kuru uygulanır; Platform İşletmecisi marj eklemez ve kur özette gösterilir. Kart işlem ücreti Komisyon'a dahildir.

5.9. **Gecikme.**

- (a) Vadesi geçen tutarı Merkez yazılı olarak bildirir. Platform İşletmecisi, bildirimden itibaren 5 (beş) İş Günü içinde öder veya gerekçeli itirazını bildirir.
- (b) Ödeme yapılmazsa Merkez yeni satışlarını durdurabilir. Gecikme 15 (on beş) günü aşarsa Merkez, cezasız ve tazminatsız fesih hakkına sahiptir.
- (c) Platform İşletmecisi'nin sorumlu olduğu gecikmede, Vade'den itibaren kanuni gecikme faizi işler.
- (d) Banka, ödeme kuruluşu, otorite veya mücbir sebep gibi Platform İşletmecisi'nin sorumlu tutulamayacağı gecikmede temerrüt oluşmaz. Platform İşletmecisi, nedeni ve bildiği tarihi bildirir ve sağlayıcıya 5 (beş) İş Günü içinde yazılı talepte bulunur.

5.10. **Fatura.** Eğitim faturasını Merkez, kendi adına Alıcı'ya kanuni süresinde keser. Fatura, Platform'daki Seans belgesine, bağlı e-fatura entegrasyonuyla veya PDF ve fatura numarası yüklenerek bağlanır; Alıcı faturayı oradan indirir. Platform'un Seans belgesi fatura değildir. Platform İşletmecisi, Merkez'e Komisyon faturası keser. Aylık özete ve Komisyon faturasına itiraz süresi ile açık hesap hatasının düzeltilmesi, Bölge Eki'nde yazılıdır.

5.11. **Bekletme.** İtiraz açıldığında yalnızca itiraz konusu Seans'ın tutarı bekletilir.

- (a) İtirazın karşı tarafı, 5 (beş) gün içinde yanıt verir.
- (b) Platform İşletmecisi, yanıt süresinin bitiminden itibaren en geç 15 (on beş) gün içinde gerekçeli karar verir.
- (c) İtirazın taraflarından her biri, karardan itibaren 10 (on) gün içinde yeniden inceleme isteyebilir. İnceleme 10 (on) İş Günü içinde sonuçlanır.
- (d) Bekletme; kart sahibinin bankaya itirazı, ödeme kuruluşunun belgelenmiş durdurması, mahkeme, hakem heyeti veya otorite talebi ve sahtecilik veya AML incelemesi dışında 45 (kırk beş) günü aşmaz. Bu sürede karar çıkmazsa tutar Merkez'e ödenir.
- (e) Sonradan Alıcı lehine karar çıkarsa Platform İşletmecisi iadeyi gecikmeden yapar ve tutarı Merkez'in sonraki ödemelerinden mahsup eder. Mahsup edilemeyen kısmı Merkez'den talep eder.
- (f) Sürenin dolması Alıcı'nın hakkını düşürmez.

5.12. **No-show.** İşaretleme anında Alıcı'ya e-posta ve bildirim gönderilir. 7 (yedi) günlük itiraz süresi, bildirimin gönderilmesinden başlar. Ücret, bu süre bitmeden Merkez'e ödenmez. Alıcı itiraz ederse Merkez giriş kaydını sunar. No-show Seans aynı süre için yeniden satılırsa, satılan kısmın ücreti Alıcı'ya iade edilir.

MADDE 6. VERGİ

6.1. Komisyon vergi hariçtir. Merkez, kendi vergisinden ve faturasından sorumludur.

6.2. Platform İşletmecisi, yasal raporlama için vergi kimliği, adres, doğum veya kuruluş bilgisi ve hesap bilgisi ister. Bu bilgileri yalnızca doğrulama ve raporlama için kullanır.

6.3. İki hatırlatma yapılmasına ve 60 (altmış) gün geçmesine rağmen bilgi verilmezse ödeme, kanunun izin verdiği ölçüde, bilgi gelene kadar bekletilir.

6.4. Kontrolden geçen ülkede Komisyon üzerinden doğan yasal stopaj Komisyon'dan düşülür. Platform İşletmecisi kesinti belgesini alır; Merkez ek ödeme yapmaz.

MADDE 7. ASKIYA ALMA VE SONA ERME

7.1. Taraflardan her biri, 30 (otuz) gün önceden bildirimle işbu Koşullar'ı sona erdirebilir. Diğer Taraf iflas ederse, konkordato talep ederse veya tasfiyeye girerse, Taraf işbu Koşullar'ı derhal sona erdirebilir.

7.2. Platform İşletmecisi, satışları veya ödemeleri yalnızca şu hallerde askıya alabilir: (a) KYB'nin başarısızlığı, (b) yeterliliği sona ermiş cihaz için o cihazın, (c) yasal makam talebi, (d) 10 (on) İş Günü içinde düzeltilmeyen ciddi ihlal, (e) sahtecilik veya yanıltıcı belge, (f) yaptırım veya AML gereği, (g) güvenlik veya emniyet olayı, (h) ödeme hizmeti sağlayıcısının talebi, (i) vadesi gelmiş borcun ödenmemesi. (e) ila (h) bentlerindeki hallerde düzeltme süresi tanınmaz.

7.3. Askıya alma, yasal yasak bulunmadıkça, uygulandığı anda gerekçesi ve kaldırılma koşullarıyla birlikte yazılı olarak bildirilir. Askının kapsamı ilgili cihaz, Rezervasyon veya tutarla sınırlıdır. Merkez, 5 (beş) İş Günü içinde itiraz edebilir. Gerekçe ortadan kalktığında ödeme derhal aktarılır. Askı 60 (altmış) günü aşarsa Merkez feshedebilir.

7.4. **Hesap kapanışı ve dışa aktarma.** Fesih halinde Merkez, 30 (otuz) gün içinde verilerini makinece okunur biçimde dışa aktarabilir. Bu sürenin ardından, kanunen saklanması gerekenler dışındaki veriler silinir.

7.5. Onaylı Rezervasyonlar yürür. Askının nedeni cihazın yeterliliğinin sona ermesi ise, o cihazdaki Rezervasyonlar Merkez iptali sayılır.

7.6. **Merkez'in ayrılması.**

- (a) Onaylı Rezervasyonlar, fesih bildirim süresi içindeyse ifa edilir; kalanlar Merkez iptali sayılır.
- (b) Merkez, önemli değişiklik veya devir nedeniyle feshederse, ifa edilmeyen Rezervasyonlarda Alıcı'ya tam iade yapılır. Kredi verilmez ve puan etkilenmez.
- (c) Fesih, Platform İşletmecisi'nin kesinleşmiş ihlaline dayanıyorsa Alıcı'ya ayrıca Merkez iptali tablosundaki kredi verilir. Bu krediyi Platform İşletmecisi karşılar; karşılama, olaydan önceki 12 (on iki) ayın Komisyon toplamıyla sınırlıdır.
- (d) Merkez, ilişki sona erse de onaylı Rezervasyonlarda İptal ve İade Politikası'nı uygular. Bu hükümler Merkez'in kendi genel şartlarıyla azaltılamaz.

MADDE 8. DEĞİŞİKLİK

8.1. Komisyon oranı, ödeme ve tutma süreleri, iptal ve kredi yükümlülüğü, uyuşmazlık usulü ve sorumluluk düzenlemelerinde yapılacak değişiklik, yürürlükten en az 30 (otuz) gün önce e-posta ile Merkez Yöneticisi'ne bildirilir. Bildirimde eski ve yeni metin ile yürürlük tarihi gösterilir.

8.2. Merkez, bu sürede cezasız ve tazminatsız feshedebilir. Komisyon oranının artırılması, Merkez yeni oranı Manager üzerinden kabul etmedikçe Merkez'e uygulanmaz; kabul etmeyen Merkez'in yeni satışı yürürlük tarihinden itibaren durur.

8.3. Değişiklik, yürürlük tarihinden önce onaylanmış Rezervasyonlar'ı etkilemez.

8.4. Yasal zorunluluktan doğan değişiklikler, gerektiği ölçüde daha kısa sürede yapılabilir.

8.5. Bölge Eki daha uzun veya daha kısa bir bildirim süresi gerektirebilir.

8.6. Eski sürümler bu sayfada kalır.

MADDE 9. SORUMLULUK SINIRI

9.1. Her Tarafın sorumluluğu, kasıt, ağır kusur ve kanunen sınırlanamayan haller hariç, olaydan önceki 12 (on iki) ayda Platform İşletmecisi'ne ödenen Komisyon toplamı ile sınırlıdır. Bu sınır, Bölge Eki'ndeki asgari tutardan az olamaz.

9.2. Kişisel veri ve gizlilik ihlallerinde sınır, 9.1. maddedeki tutarın üç katıdır ve Bölge Eki'ndeki asgari tutardan az olamaz.

9.3. Bu sınırlar; iade, kredi finansmanı, Komisyon, mahsup ve tutulan bedelin ödenmesi borçlarını ve Platform İşletmecisi'nin yanlış ödemelerini düzeltme borcunu kapsamaz.

MADDE 10. VERİ

10.1. Merkez ve Nivorbit, Rezervasyon'un ifası bakımından ayrı veri sorumlularıdır. Merkez, Rezervasyon verisini başka amaçla, özellikle pazarlama için kullanmaz.

10.2. Nivorbit, Merkez'in talimatıyla kişisel veri işlediğinde Veri İşleme Sözleşmesi uygulanır.

10.3. Veri ihlali, tüm Merkezler'e en geç 48 (kırk sekiz) saat içinde bildirilir.

10.4. Alt işleyenler Alt İşleyenler sayfasında yayımlanır. Değişiklik 30 (otuz) gün önce duyurulur. Makul itirazda Merkez cezasız feshedebilir.

10.5. Sağlık sertifikası bilgileri, hesap veya Rezervasyon kapandıktan sonra, kanuni saklama yükümlülüğü yoksa silinir veya anonimleştirilir. Süreler Gizlilik Politikası'nda yazılıdır.

MADDE 11. GİZLİLİK, AD VE LOGO

11.1. Taraflar, edindikleri ticari, mali ve teknik bilgiyi yalnızca işbu Koşullar'ın amacıyla kullanır ve yasal zorunluluk dışında açıklamaz. Bu yükümlülük, ilişkinin sona ermesinden sonra 5 (beş) yıl sürer.

11.2. Yasal talepler, otorite bildirimleri, uyuşmazlık çözümü ve KYB veya AML yükümlülükleri bu yükümlülüğün dışındadır.

11.3. Merkez'in adı ve logosu, hizmeti sunmak için Platform'da gösterilir. Bunun dışında Taraflar, yazılı onay olmadan birbirinin adını referans olarak kullanamaz.

MADDE 12. MÜCBİR SEBEP

12.1. Doğal afet, savaş, salgın, resmî karar gibi, Tarafın makul kontrolü dışındaki olaylar sürdüğü sürece, Taraf yerine getiremediği yükümlülükten sorumlu olmaz. Taraf, olayı 5 (beş) İş Günü içinde yazılı olarak bildirir.

12.2. Sertifikanın veya yeterliliğin sona ermesi, personel eksikliği ve sistem arızası mücbir sebep sayılmaz.

12.3. İşbu madde, Alıcı'nın İptal ve İade Politikası'ndaki haklarını etkilemez.

MADDE 13. DEVİR VE SÖZLEŞME TARAFI

13.1. Merkez, haklarını Platform İşletmecisi'nin yazılı onayı olmadan devredemez.

13.2. İşletmenin devrinde devralan, işbu Koşullar'a bağlanır. Devirden önce onaylanmış Rezervasyonlar, bekletilen tutarlar, krediler ve açık itirazlar aynı koşullarla sürer.

13.3. Devralanın unvanı, ülkesi ve ödeme hizmeti sağlayıcısı, devirden en az 30 (otuz) gün önce bildirilir. Merkez, devrin yürürlük tarihinden itibaren 60 (altmış) gün içinde cezasız ve tazminatsız feshedebilir.

13.4. Devreden şirket, devirden önce doğan yükümlülüklerden 12 (on iki) ay boyunca devralanla birlikte sorumludur.

13.5. Açılışta sözleşme tarafı Nivorbit Teknoloji Limited Şirketi'dır. Taraf değişimi 30 (otuz) gün önce duyurulur.

MADDE 14. PLATFORM DIŞI SATIŞ (ATLATMA)

14.1. Merkez, Platform üzerinden tanıştığı Alıcı ile aynı hizmet için 12 (on iki) ay boyunca Platform dışı satış yapamaz.

14.2. İhlal halinde Merkez, kanunun izin verdiği ölçüde, atlatılan Rezervasyon'un Komisyonu'nu ve bu tutarın bir katını öder.

14.3. Alıcı'nın kendi talebiyle başlayan Platform dışı çalışma bu kapsamda değildir.

MADDE 15. YAPTIRIM VE İHRACAT

15.1. Taraflardan her biri, kendisine uygulanan yaptırım ve ihracat kontrol kurallarına uyar.

15.2. Merkez; yaptırım listelerinde bulunmadığını, yasaklı bölgeden işlem yapmadığını ve bildiği ve makul özenle öğrenebileceği ölçüde listede yer alanlarca kontrol edilmediğini beyan eder. Merkez, kendi ihracat lisansını kendisi alır. Platform yalnızca sivil FSTD ve sivil eğitim listeler.

15.3. **Tarama.** Herkes için ülke engeli uygulanır. Merkez bakımından tüzel kişi, gerçek faydalanıcı ve yönetici taranır; eşleşmede elle inceleme yapılır.

15.4. Kanun veya ödeme sağlayıcısının zorunlu kuralı gerektirirse Platform İşletmecisi işlemi durdurabilir, iptal edebilir veya ödemeyi bekletebilir. Kanun yasaklamadıkça dayanak, gerekçesi ve itiraz yoluyla birlikte bildirilir. Bekletme dayanak sürdükçe devam eder ve 30 (otuz) günde bir gözden geçirilir.

15.5. Bu iptal Merkez iptali sayılmaz: kredi verilmez ve puan etkilenmez.

15.6. Platform İşletmecisi'nin kendi taramasındaki, kanuna veya sağlayıcının zorunlu kuralına dayanmayan hatalı durdurmada, Merkez'e gecikmiş ödeme için yasal faiz işler. Üçüncü kişinin zorunlu bloğunda faiz işlemez; Platform İşletmecisi durumu ve bilinen tarihi bildirir.

MADDE 16. UYGULANACAK HUKUK, YETKİ VE DİL

16.1. İşbu Koşullar'a Türk hukuku uygulanır.

16.2. Türkiye'deki Merkez için Türkiye mahkemeleri, Bölge Eki'nde yazıldığı şekilde yetkilidir. Türkiye dışındaki Merkez için yetki ve uyuşmazlık çözümü Bölge Eki'nde düzenlenmiştir.

16.3. Türkiye'de Türkçe metin, Türkiye dışında İngilizce metin bağlayıcıdır.

MADDE 17. MERKEZ'İN HAKLARI: BİLDİRİM, GEREKÇE, SIRALAMA, ŞİKÂYET

17.1. İşbu madde bütün Merkezler için uygulanır.

17.2. **Değişiklik bildirimi.** Standart bildirim süresi 30 (otuz) gündür. Bildirim süresi hiçbir halde 15 (on beş) günden kısa olmaz; daha kısa süre yalnızca yasal zorunlulukta ve gerektiği ölçüde uygulanır.

17.3. **Kısıtlama ve askı.** Gerekçe, en geç kısıtlama veya askının yürürlüğe girdiği anda bildirilir. Tüm hizmetin feshinde gerekçe 30 (otuz) gün önce bildirilir. Yasal istisnalar saklıdır.

17.4. **Sıralama.** Listelerde sıralamanın ana parametreleri, güvenilirlik puanı dahil, Merkez'e açıklanır.

17.5. **Şikâyet.** Ücretsiz bir şikâyet yolu vardır. Şikâyetin alındığı 5 (beş) İş Günü içinde bildirilir. Gerekçeli sonuç 15 (on beş) gün içinde verilir.

MADDE 18. GENEL HÜKÜMLER

18.1. **Kabul edilebilir kullanım.** Merkez, Platform'u hukuka aykırı amaçla kullanmaz, güvenliği aşmaya veya verileri otomatik yollarla toplamaya çalışmaz ve sahte belge yüklemez.

18.2. **Fikri mülkiyet ve içerik.** Yazılım, tasarım ve markalar Platform İşletmecisi'ne veya lisans verenlerine aittir. Merkez'in yüklediği içerik (fotoğraf, belge, tanıtım metni) Merkez'de kalır; Merkez, hizmeti sunmak için gerektiği ölçüde kullanma, saklama ve gösterme hakkı verir. Platform İşletmecisi, geri bildirimi bedelsiz ve süresiz kullanabilir. Kimliği belirleyen veri ve ticari sır bu kapsamda değildir.

18.3. **Beta.** Beta işaretli özellikler "olduğu gibi" sunulur, değişebilir ve kaldırılabilir. Ücretli karar beta işleve dayandırılmaz.

18.4. **Erişilebilirlik ve destek.** Platform makul özenle sunulur; kesintisiz erişim veya hizmet seviyesi taahhüdü yoktur. Planlı bakım önceden duyurulur. Destek e-posta ile verilir ve İş Günleri'nde makul sürede yanıtlanır.

18.5. **Bildirimler.** Bildirimler, Merkez Yöneticisi'nin hesabındaki e-posta adresine veya Platform içinden yapılır; gönderilmesiyle tebliğ edilmiş olur. Adresi güncel tutmak Merkez'in görevidir.

18.6. **Bütünlük ve bölünebilirlik.** İşbu Koşullar, Kullanım Koşulları, İptal ve İade Politikası, Veri İşleme Sözleşmesi ve varsa imzalı Ticari Sözleşme birlikte sözleşmenin tamamıdır. Bir hükmün geçersiz olması halinde diğer hükümler yürürlükte kalır.

18.7. **Tarafların bağımsızlığı.** Taraflar bağımsız işletmelerdir. İşbu Koşullar, Taraflar arasında ortaklık veya iş ilişkisi doğurmaz. Taraflar, işbu Koşullar'da açıkça öngörülen yetkiler dışında birbirini bağlayamaz. İşbu madde, 4., 5. ve 15. maddelerdeki ödeme, iade, iptal ve karar akışını değiştirmez.

EK-A (KOMİSYON)

Pazaryeri %10 (yüzde on), son dakika %12 (yüzde on iki); Operator Pro %8 (yüzde sekiz) ve %10 (yüzde on); sözleşmeli müşteri %0 (yüzde sıfır). Oranlar KDV hariçtir.

Eğitim Merkezi Koşulları: Ek AEA

Bu ek, Avrupa Ekonomik Alanı'nda (AEA) kurulu Merkezler bakımından işbu Koşullar'ın ana metnini tamamlar. Çelişki halinde bu ek geçerlidir.

AEA-1. SORUMLULUK SINIRI

İşbu Koşullar'ın 9. maddesindeki asgari tutar 5.000 (beş bin) EUR veya eşdeğeridir. Kişisel veri ve gizlilik ihlallerinde asgari tutar 15.000 (on beş bin) EUR veya eşdeğeridir.

AEA-2. İTİRAZ SÜRELERİ

Aylık özete ve Komisyon faturasına itiraz, 30 (otuz) gün içinde yapılır. Açık hesap hatasının düzeltilmesi 12 (on iki) ay içinde istenebilir.

AEA-3. UYGULANACAK HUKUK VE UYUŞMAZLIK ÇÖZÜMÜ

Türk hukuku uygulanır. Taraflar önce 30 (otuz) gün müzakere eder. Çözülmezse uyuşmazlık, ICC kurallarına göre tahkim yoluyla çözülür: tahkim yeri İstanbul, tahkim dili İngilizce, hakem sayısı birdir. Geçici koruma talepleri bakımından mahkemelerin yetkisi saklıdır. Talep 25.000 EUR'nun altındaysa davacı, tahkim yerine davalının yerleşim yerindeki mahkemeye başvurabilir.

AEA-4. PLATFORM İŞLETMECİSİ VE VERİ

Platform'u Nivorbit Teknoloji Limited Şirketi (Sarıcaeli Köyü, Sarıcaeli Küme Evleri No: 29 İç Kapı No: 109, Merkez / Çanakkale 17100, Türkiye) işletir; kişisel verilerin sorumlusu da odur. İletişim: contact@nivorbit.com. Kişisel veri aktarımı, Gizlilik Politikası'nın ilgili ekindeki hükümlere göre yapılır.

AEA-5. DİL

İngilizce metin bağlayıcıdır. Yerel emredici dil kuralları saklıdır.